

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges

Arbeitskarren

Fabrikmarke

MASSEY - FERGUSON

Typ

MF 2203

Typenschein-Nummer

CH 5261 07

ERKENNUNGSMERKMALE "MF 2203" vor Fahrgestell-Nr. oben auf Getriebeflansch
(wird vom Importeur eingeschlagen)

"152 UA" Vorziffer zu Motor-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen oben auf Getriebeflansch sowie auf Hersteller-Plakette

Motorkennzeichen eingeschlagen oberhalb Einspritzpumpe am Motorblock

Hersteller MASSEY-FERGUSON Ltd., Coventry (GB) Importeur TAURUS BAUMASCHINEN AG, Dübendorf

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb Hinterräder

Lenkung Mitte Lenkhilfe hydraulisch

Betriebsbremse mech. Doppelscheiben, Doppelpedal m. Sperrklinke

Hilfsbremse) mech. Doppelscheiben auf [a. Different.-Wellen

Stellbremse) Diff.-Wellen (Hebel wird v. Import. montiert)

Getriebeart mechanisch Anz. Gänge 2 x 3

Diff. Sperre HA Zughaken Höchstgeschwind. 20 *) km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4

Marke PERKINS Treibstoff D

Typ 152 UA

Lage vorn Anz. Zyl. 3

Bohrung 91,44 Hub 127

Hubraum 2500 cm³ Steuer-PS 12,74

Leist.-PS 42 (DIN) bei 2250 U/min

Kühlung Wasser

Lärm 80 dB (A) bei 1850 U/min

Lärmdämpfung 1 Topf 580 x 90 mm

KAROSSERIEFORM Traktor mit Lade- Anz. Türen

schaufel und Tieflöffel **) Schlebedach

Anz. Plätze: TOTAL +); vorn 1; Mitte; hinten; Stehplätze

ABMESSUNGEN Spurweite V 1330 H 1900

Spurkreis L 7,0 R 7,50

Achsabstand 1900 / / /

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge 6400

Breite 2080

Höhe 3400

Ueberhang V o) 1600

H 2900

S

o) Abstand ab Lenkrad nach vorn = 3000 mm ;
bei einer Höhe von 3400 mm

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht 820 ++ 3240 4060

Nutzlast

Gesamtgewicht 4060

Fabrik-Garantie

Reifen-Dimens. 7.50-16 (8Ply) 14.9/13-24 (6Ply)

Tragkraft p. Achse 2900 3450

Fabrikgar. max. Gesamtzuggewicht Anhängelast kg

++) inkl. 60 kg Zusatzgewichte an den VR

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/ Butlers Lichthupe _____

Abblendlicht 2/ Duplo, symm. Standlicht 2/ kombiniert

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 94 (dB) A

Scheibenwischer _____ Waschanlage _____

Schlusslicht §) 2/ auf H'Kotflügel Rückstrahler 2/ auf HA §)

Stoplicht _____ Rückfahrlampen _____

Kontroll-Nr. -Bel. _____ Schildform Langformat

Rückspiegel _____ Geschw. -Messer Drehzahlmesser

Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe [+km Skala

Vorn weiss seittl. _____ hinten rot §)

Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen 1/ m. Kontrolllampe

1/ Unterlegkeil 260x150x180

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren

Marke & Typ MASSEY-FERGUSON MF 2203

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____

Typenschein-Nummer CH 5261 07

Karosserieform Traktor m. Ladeschaufel
und Tieflöffel

Plätze : Total 1 (Vorn) 1

Leergewicht 4060 Treibstoff D

Nutzlast --- PS 12,74

Gesamtgew. 4060 Hubraum 2500

Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: **) Auf Wunsch, m/Kabine - +) 1 Platz + 1 Arbeitssitz

*) Höchstgeschwindigkeit : 20 km/h bei 1850 U/m am Motor bzw. 625 U/m an der Zapfwelle.
Plombierung : 1 Plombe an Hülse über Vollgasbegrenzungsschraube.

§) Elektr. Ausrüstung : Zusätzl. Schlusslichter, Blinker & Rückstrahler a/Rahmen d. Tieflöff.

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4 : Bei Ueberführungsfahrten muss :

- Ladeschaufel auf 3400 mm angehoben und gesichert, Tieflöffel nach hinten in Längsrichtung ausgeschwenkt und gesichert sein.
- Auf Tieflöffelarm gelb/schwarze Markierungstafel 60 x 60 cm mit rotem Markierlicht angebracht sein.

Ersetzt TS, 5261 07 vom 21.11.1968
Motortyp-Bezeichnung

Die Prüfungskommission

Ort und Datum der Prüfung
Dübendorf, 21.11.1968

(26.10.1970)

Art des Fahrzeuges
Arbeitskarren

Fabrikmarke
MASSEY - FERGUSON

<u>Bisher</u> Typ	<u>Neu</u>
MF 2203 /	MF 40 / 3

Typenschein-Nummer
CH 5261 07

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 27.10.1970 - Ro/Gw

Ab 1. Januar 1970 : Neue Typbezeichnung = MF 40 / 3

Erkennungsmerkmale : "M F 40" beidseitig auf Motorhaube

"M F 40 / 3" vor Fahrgestellnummer und a. Hersteller-Plakette
Ausführung ohne Drehmomentwandler
Vor Fahrgestellnummer wird vom Importeur
eingeschlagen

Motortyp : PERKINS 152 U A (und nicht AU) auf Motorplakette